

# rings 03 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
59. Jahrgang, 02. Februar 2022

**kulturzentrum  
bauhof hemmingen**

**Freitag // 18. Februar 2022  
20.00 Uhr**



Foto: Vincent Stefan

**Daniel Helfrich –  
„Trennkost ist kein  
Abschiedessen“  
Klavierkabarett**

**Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro**



Vorverkauf und Informationen:  
**www.bauhofkultur.de**

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen  
Mail: info@bauhofkultur.de

**Mausoleum  
Graf Carl von Alten e.V.  
Hemmingen**



**Einladung & Vortrag**

**Freitag, 18. Februar 2022,  
um 19.00 Uhr  
Aula Grundschule Arnum**



**„Carl Graf von Alten und  
das junge Königreich ...  
Betrachtungen eines  
Nachfahren“**

Eberhard von Alten

Ein Vortrag anlässlich  
des 182. Todestages  
Carl Graf von Alten,  
**zur militärischen Biografie, zum  
damaligen Königreich, zur Wirkung  
CvA in Friedenszeiten und zur  
Familie von Alten.**

Herzliche Einladung mit  
der Bitte um regen Besuch.  
Der Vortrag ist kostenlos,  
es gilt die 3G-Regel.

Vorstand Förderverein Mausoleum



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*  
 Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58  
 www.maler-hemmingen.de

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**  
**glas wilke**      Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 www.glas-wilke.de      glas-wilke@htp-tel.de  
 Tel. (05 11) 42 64 66  
 Fax (05 11) 42 18 99

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

**PFLLEGEDIENST mobil**



**05101 - 990 39 59**      Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996      Hemmingen-Arnum

**KARL-H. MÜNDEL GmbH**



SEIT 1942

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de

**MG PARKETT**  
 Renovierung und Neuverlegung



VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
 Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de



**SPARK Optiker**  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für  
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover      05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

**Aufwind für die Seele**



Bellamy – Coaching und Therapie  
 www.emotions-verarbeitung.de · Hemmingen/Arnum · (05101) 852 203

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**

**MARTIN FROMM**

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
 www.fromm-bestattungen.de

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 05 11/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 051 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19 22 2	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	<b>04</b>
ANKAUF / VERKAUF	<b>07</b>
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	<b>08-09</b>
FAMILIENANZEIGEN	<b>10</b>
VERANSTALTUNGSKALENDER	<b>12-13</b>
BAUHOF	<b>14-15</b>
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	<b>16</b>
STELLENMARKT	<b>17</b>
HEILPRAKTIKER	<b>17</b>
SONSTIGES	<b>18</b>
ARNUM	<b>21</b>
VERSCHIEDENES	<b>21</b>
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	<b>22</b>
HARKENBLECK	<b>22</b>
WILKENBURG	<b>22</b>
UNTERRICHT	<b>23</b>
IMMOBILIENMARKT	<b>23</b>

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>02.02. Gertrauden-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße	<b>11.02. Alpha-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
<b>03.02. Andrea-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	<b>12.02. Kreuz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
<b>04.02. Landwehr-Apotheke</b> Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67	<b>13.02. Mendelssohn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26
<b>05.02. Westerfelder Rats-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	<b>14.02. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Str. 267, im Timon-Carrée
<b>06.02. Ahorn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzten, Hildesheimer Straße 214	<b>15.02. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz
<b>07.02. Niedersachsen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	<b>16.02. Nazareth-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
<b>08.02. Torhaus Apotheke</b> Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b	<b>17.02. Südstadt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
<b>09.02. Europa-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt	<b>18.02. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
<b>10.02. Stadtweg-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	<b>19.02. St. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.  
**Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.**  
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.



**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr  
**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

 <b>16. Februar 2022</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 08.02.)
 <b>02. März 2022</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 22.02.)



Weitere Informationen und Anleitungen befinden sich unter:  
<https://hannover.de/region-fs> im Kasten Führerscheinantrag online.

Für weitere Informationen zum Thema Führerschein wenden Sie sich bitte an die Fahrerlaubnisbehörde der Region Hannover, Hildesheimer Str. 20, 30169 Hannover, Telefon (05 11) 616-2 17 44.

### ZENSUS 2022 – Start der Vorbereitung zur Gebäude- und Wohnungszählung durch das Landesamt für Statistik Niedersachsen

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Es werden dabei nicht nur die aktuellen Bevölkerungszahlen festgestellt, sondern unter anderem auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird ab Mai 2022 eine sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ startet ab dem 18. Oktober 2021 zunächst eine **Vorbefragung**. Im Zuge der Vorbefragung werden in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen beziehungsweise Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert.

#### Ablauf der Vorbefragung:

Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum, die zur Teilnahme an der Vorbefragung zur GWZ ausgewählt wurden, erhalten in Kürze Post vom Landesamt für Statistik Niedersachsen. In dem Brief werden neben allgemeinen Informationen zur Vorbefragung auch die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, über den die Daten übermittelt werden sollen, mitgeteilt. **Für die Vorbefragung besteht eine Auskunftspflicht.**

#### Nutzen der Vorbefragung:

Mithilfe der Vorbefragung wird ermittelt, ob die vorliegenden Daten zur Eigentumsverhältnissen und Gebäuden, die unter anderem von den Grundsteuerstellen stammen, aktuell und von guter Qualität sind. Damit wird ein wichtiger Grundstein für den reibungslosen Ablauf der eigentlichen GWZ im Jahr 2022 gelegt.

#### Weitere Informationen für Auskunftspflichtige:

Im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung kommen keine Erhebungsbeauftragten zum Einsatz. Weder das Landesamt für Statistik Niedersachsen noch die Erhebungsstellen werden Personen zu den Adressen Auskunftspflichtiger schicken.

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon (05 11) 8 997 73 35.

Erreichbarkeit: ab 18. Oktober 2021

Montag – Freitag: 7.00 – 21.00 Uhr, Samstag: 9.00 – 16.00 Uhr.

Antworten auf häufig gestellt Fragen rund um die Vorbereitung zur GWZ sind zudem in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter <https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/inhalt.html> zu finden.

### Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



**Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr  
 Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).



#### Was ist der Zensus?

#### Region Hannover

Der Zensus, allgemein auch als Volkszählung bekannt, ist das größte Projekt der amtlichen Statistik. Wie viele Einwohner hat Deutschland, wie leben und arbeiten die Menschen? Wo werden neue Schulen gebraucht? Der Zensus gibt Antworten auf diese und weitere Fragen. Er wird EU-weit alle 10 Jahre durchgeführt, liefert wichtige Grundlagen für Politik, Wissenschaft und Wirtschaft und ist maßgebend für viele finanz- und gesellschaftspolitische Entscheidungen. Die Zensusdaten sind u. a. beispielsweise für die Kommunale Infrastrukturplanung (Schulen, Kindergärten, Krankenhäuser etc.), zur Berechnung der Zahl der Länderstimmen im Bundesrat oder für die Einteilung von Wahlkreisen notwendig.

Im Jahr 2022 finden ab dem 16. Mai bundesweit stichprobenartige Haushaltsbefragungen von etwa 10% der Bevölkerung statt. Die Region Hannover hat zur Aufgabenwahrnehmung des Zensus 2022 für ihre 20 Umlandkommunen eine Erhebungsstelle eingerichtet.



## KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht              | § Arbeitsrecht               |
| § Verkehrsunfallrecht                        | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht           | § Forderungsmanagement       |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht   |
|  | § Strafrecht                 |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen  
 Telefon (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 2 35 02 48  
[info@kanzlei-in-hemmingen.de](mailto:info@kanzlei-in-hemmingen.de) · [www.kanzlei-in-hemmingen.de](http://www.kanzlei-in-hemmingen.de)



### Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- |                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen        |
| ■ Holz- und Kunststoffenster          | Ortsteil Arnum         |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser        | Göttinger Straße 56    |
| ■ Spiegel · Glasplatten               | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer          | Fax 0 51 01 / 925 101  |

**MG PARKETT**  
 Renovierung und Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
 Marc Gotthold | [www.mgparkett-pattensen.de](http://www.mgparkett-pattensen.de)

**Wäscherei & Heißmangel**  
**Bärbel Otte**

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5  
 Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Kompetente Unterstützung  
 in der Umsetzung  
 finden Sie bei uns!

**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
 30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168  
[malermeister-bleeker.de](http://malermeister-bleeker.de)

## Wir brauchen Sie! – Ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte für den Zensus 2022 gesucht

Für den Zeitraum von Mai bis Juli 2022 werden zuverlässige Erhebungsbeauftragte gesucht. Für die ehrenamtliche Tätigkeit wird eine attraktive steuerfreie Aufwandsentschädigung gezahlt, deren Höhe sich nach der Anzahl der tatsächlich durchgeführten Interviews richtet und einen Betrag von 600 Euro bis 800 Euro ausmachen kann.

### Was wird von Ihnen erwartet?

Sie werden im Rahmen der bundesweiten Bevölkerungszählung eingesetzt und führen in der Regel Befragungen an 20 bis 30 Adressen mit etwa 100 Auskunftspflichtigen vor Ort durch. Dazu wird Ihnen ein Erhebungsbezirk mit zu erhebenden Personen in Ihrer Stadt oder Gemeinde zugeteilt, der jedoch nicht in Ihrer unmittelbaren Nachbarschaft liegt. Die Befragungen sind im Zeitraum von Mai bis Juli 2022 durchzuführen. Sie werden vor Ort die Existenz der dort wohnenden Personen feststellen und füllen zusammen mit den Einwohnerinnen und Einwohnern einen Fragebogen aus. Bei steigenden Pandemiefällen ist eine alternative Lösung vorgesehen. Für die Befragten besteht dabei eine gesetzliche Auskunftspflicht.

Voraussetzungen für die Erhebungstätigkeit sind die Volljährigkeit, ein gemeldeter Wohnort oder ständiger Aufenthaltsort im Land Niedersachsen, ein freundliches Auftreten und der gewissenhafte Umgang mit vertraulichen Informationen sowie die Bereitschaft, im Frühjahr 2022 an einer halbtägigen Schulung teilzunehmen.

### Sie haben Interesse an einer ehrenamtlichen Tätigkeit als Erhebungsbeauftragte oder Erhebungsbeauftragter?

Zur Interessenbekundung senden Sie bitte eine E-Mail an das Funktionspostfach [Zensus2022@region-hannover.de](mailto:Zensus2022@region-hannover.de). Sie werden dann von Mitarbeiterinnen oder Mitarbeitern der Erhebungsstelle Zensus 2022 kontaktiert.

## Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

### Mit Haussanierung Klima schützen und Energie einsparen

#### Online-Vortragsreihe „Mach Dein Haus fit“ 2022

Die Vortragsreihe „Mach Dein Haus fit“ wird 2022 online fortgesetzt: Expertinnen und Experten informieren zu Themen wie Lüftungstechnik, Naturbaustoffen, Solarenergienutzung oder Heizungsoptimierung.

Die Vorträge finden im 1. Halbjahr 2022 digital über die Veranstaltungsplattform Zoom statt. Start ist immer um 17.30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Veranstaltungsreihe wird gemeinsam vom enercity-Fonds proKlima und der Klimaschutzagentur Region Hannover organisiert.

#### Termine:

Donnerstag, 17. Februar	Heizungstechnik – Wie investiere ich geplant und zukunftssicher?
Donnerstag, 17. März	Solarenergie vom eigenen Dach – Strom, Wärme oder beides?
Donnerstag, 21. April	„Tausche Heizkessel gegen Wärmepumpe“ – geht das auch in alten Häusern?
Donnerstag, 19. Mai	Solarenergie von Balkon und Garten – mit steckerfertigen Plugin-Anlagen?

Alle Termine auch auf [www.klimaschutz-hannover.de](http://www.klimaschutz-hannover.de) und [www.wirimklimalog.de](http://www.wirimklimalog.de).

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Jahresprogramm 2022 von „Frau und Beruf“ ist erhältlich

#### Vielfältige Angebote zum beruflichen Wiedereinstieg und Entwicklung

Karriere und Familie unter einen Hut bringen, beruflich neue Wege gehen, den Wiedereinstieg in den Job nach der Elternzeit vorbereiten: Bei all diesen Herausforderungen bietet die Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover praktische Hilfe. Jetzt ist das Jahresprogramm 2022 erschienen und mit mehr als 100 Seiten noch umfangreicher als seine Vorgänger. Nicht nur Wiedereinsteigerinnen sondern auch Frauen, die sich beruflich verändern möchten oder ihre Karriere im Blick haben, werden zahlreiche Angebote für sich entdecken können.

Dank einer Kooperation der städtischen Gleichstellungsbeauftragten und der Leine-VHS mit der Koordinierungsstelle finden auch einige Kurse – statt wie üblich in Hannover – vor Ort in Hemmingen statt. So z. B. „Die Online-Bewerbung“ am 13. Mai., „Elevator Pitch – die etwas andere Art der persönlichen Vorstellung“ am 25. März und ein Rhetorik-Bildungsurlaub für Frauen vom 13. bis 17. Juni.

Das komplette Programm liegt ab sofort an vielen Stellen in der Region Hannover aus, so auch im Foyer des Hemminger Rathauses. Es ist zudem online abrufbar unter [www.frau-und-beruf-hannover.de](http://www.frau-und-beruf-hannover.de).

Region Hannover, Koordinierungsstelle Frau und Beruf  
0511 616-23 542 | [frauundberuf@region-hannover.de](mailto:frauundberuf@region-hannover.de)

## Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



AUSFLÜGE, URLAUBE & FORTBILDUNGEN

### Jahresprogramm 2022 vom Team Jugend- und Familienbildung

Jetzt anmelden und mitmachen – das Jahresprogramm 2022 des Teams Jugend- und Familienbildung der Region Hannover ist da!

Ob Abenteuerurlaub in Südfrankreich, Kletter-Action im Ith oder Inselurlaub in Holland: Im neuen Jahresprogramm des Teams Jugend- und Familienbildung der Region Hannover für Kinder, Jugendliche, Familien, Alleinerziehende und Fachkräfte ist für jeden und jede etwas dabei. Von Reisen und Aktivitäten in den Ferien über Freizeiten und Wochenendtrips bis hin zu Workshops und Fortbildungen für Ehrenamtliche und Fachkräfte.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Online-Anmeldung unter: <https://t1p.de/Jahresprogramm-2022>.

Region Hannover, Team Jugend- und Familienbildung  
0511 616-25 600 | [jugendarbeit@region-hannover.de](mailto:jugendarbeit@region-hannover.de)

### Spiralblock „Ideen für Familien“

In einem praktischen Spiralblock hat das Nationale Zentrum Frühe Hilfen (NZFH) 33 Ideen zusammengestellt. Sie können Eltern helfen, schwierige Zeiten in der Familie gut zu meistern. Mütter, Väter und alle weiteren Personen, die kleine Kinder betreuen oder erziehen, können den Spiralblock kostenfrei bestellen und die Ideen ausprobieren.

Die Ideen sind alle leicht verständlich und lassen sich ohne viel Aufwand umsetzen. Denn manchmal helfen schon kleine Dinge, um in schwierigen Zeiten entspannter zu werden und sich gut zu fühlen.

Zu finden sind in dem Spiralblock praktische Anregungen. Zum Beispiel um Gefühle wahrzunehmen und den Umgang mit nicht so schönen Gefühlen zu üben. Oder um Bedürfnisse von Kindern, Partnerin oder Partner zu erkennen und zu spüren, wann man selbst Ruhe und Entspannung braucht. Auch Vorschläge, wie sich Eltern und Kinder gemeinsam beschäftigen können, sind dabei.

Pro Familie kann hier ein Spiralblock kostenlos bestellt werden: [www.fruehe-hilfen.de](http://www.fruehe-hilfen.de) (Suchwort: Spiralblock). Auf der Seite <https://elternsein.info/> sind zahlreiche weitere Anregungen zu finden, die Familien helfen können, den oftmals anstrengenden Familienalltag besser zu bewältigen.

### Kurse zur Babymassage im Februar und März

FÜR BABYS AB 2 MONATEN

Die Leine-VHS bietet in Kooperation mit der Stadt Hemmingen in Kürze zwei Kurse zur Babymassage für Säuglinge ab 2 Monaten an. Beide umfassen jeweils drei Termine und starten am Donnerstag, dem 17. Februar (Kurs 22110502H) bzw. am Donnerstag, dem 10. März (Kurs 22110503H) jeweils von 15.00 – 15.45 Uhr in den Räumen der Leine-VHS Hemmingen (Gutenbergstraße 2). Dort ist ein coronagerechter Abstand unter den Teilnehmenden gewährleistet. Sollten sich die Pandemiebedingungen verschärfen, werden die Kurse online durchgeführt.

Für ein Baby gibt es nichts Schöneres als Körperkontakt. Regelmäßiges Kuscheln und zärtliche Berührungen stärken die Bindung zwischen Eltern und Kind. Die Babymassage ist eine konsequente Weiterführung der zärtlichen Berührungen. In dem Kurs wird gezeigt, wie den Babys mit gezielten Übungen zu einer wundervollen Entspannung verholfen werden kann.

Die Gruppe besteht aus maximal 6 Teilnehmenden und ihren Babys. Alle erhalten zum Abschluss ein Handout, sodass die Kinder weiterhin zu Hause verwöhnt werden können. Gern können nicht nur Mütter sondern auch Väter oder Großeltern den Kurs buchen. Dies verschafft der Mutter eine wertvolle Auszeit im Alltag.

#### Anmeldung und weitere Infos:

Leine-VHS Geschäftsstelle Hemmingen | 0511 89886 262 | [wehser@leine-vhs.de](mailto:wehser@leine-vhs.de) | [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de)

## Die Stadtbüchereien teilen mit

### Öffnungszeiten der Stadtbüchereien Hemmingen und Arnum

AKTUELLER STAND FEBRUAR 2022

Beide Büchereien bleiben aufgrund der Pandemielage grundsätzlich bis Ende Februar geschlossen („Winterruhe“). Die Leihfrist für die entliehenen Medien wird automatisch verlängert.

Bei Bedarf kann nach Absprache eines Termins (telefonisch oder per Email) der Einlass innerhalb der gewohnten Öffnungszeiten auch zum Zwecke der Ausleihe gewährt werden.

Die Rückgabe von Medien kann – nach Terminabsprache – wie zur Zeit der Lockdowns auch vor der Eingangstür (Bücherei Arnum), bzw. an der Hintertür gegenüber der Zahnarztpraxis (Bücherei Hemmingen) erfolgen.

Bitte beachten Sie, dass für Büchereien die 3-G-Regelung (geimpft, genesen, getestet) zur Anwendung kommt. Dieses gilt nicht für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren. Die Regelungen zu Abstand und Hygiene gelten auch weiterhin. Es ist eine FFP2-Maske oder ein gleichwertiger Mund-Nasenschutz zu tragen.

### Regel-Öffnungszeiten der Stadtbücherei Hemmingen

(nur mit Termin):

Montag, Dienstag und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr, 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Mittwoch geschlossen

Kontakt: [buecherei@stadthemmingen.de](mailto:buecherei@stadthemmingen.de) oder  
telefonisch unter (05 11) 41 03-280

### Regel-Öffnungszeiten der Stadtbücherei Arnum

(nur mit Termin):

Montag, Mittwoch und Donnerstag 15.00 bis 18.00 Uhr

Kontakt: [buecherei-arnum@stadthemmingen.de](mailto:buecherei-arnum@stadthemmingen.de) oder  
telefonisch unter (05101) 9 27 77

### Neue Ausstellungen:

- Zum 80. Jahrestag der Wannseekonferenz zur „Endlösung der Judenfrage“ & zum 77. Jahrestag der Befreiung des KZ Auschwitz durch die Rote Armee (Schaufenster zum Foyer)
- Winterzeit (EG)

### Neu im Bestand: Romane

- „Bilder deiner großen Liebe“ – Unvollendeter Roman von Wolfgang Herrndorf
- „Deutsches Haus“ von Annette Hess
- „Das Erbe der Rosenthals“ von Armando Lucas Correa
- „Die Harmonie der Welt“ von Joachim Hammann
- „Intrige“ von Robert Harris  
Politthriller zur Dreyfus-Affäre im Frankreich des fin de siècle um 1894
- „Das kolumnistische Manifest – Das Beste aus 1001 Kolumnen“ von Axel Hacke
- „Mittagsstunde“ von Dörte Hansen
- „Ohne Schuld“ von Charlotte Link

### Neu im Bestand: Sachbücher

- „Der Atem der Welt – Johann Wolfgang Goethe und die Erfahrung der Natur“ von Stefan Bollmann
- „Corona – Eine Krise und ihre Bewältigung – Verständnishilfen und medizinisch-therapeutische Anregungen aus der Anthroposophie“ von Michaela Glöckler u. a.
- „Das drucken Sie aber nicht!“ – Die besten Interviews mit Wolf Biermann, André Heller, Fritz Raddatz, Ruth Klüger, Hubert Burda u. v. a. mit Sven Michaelsen
- „Deutsche Auswanderer – Der große Traum vom neuen Leben – und was daraus wurde“ (Spiegel Geschichte 1/2022)
- „Die Dinge – Expeditionen zu den Gegenständen des täglichen Lebens“ von Donata Elschenbroich
- „Einstein für die Westentasche“ von Ernst Peter Fischer
- „Die Entdeckung des Westens – Chinas erste Botschafter in Europa 1866–1894“ von Feng Chen
- „Energieautonomie – Eine neue Politik für erneuerbare Energien“ von Hermann Scheer
- „Die Fähigkeit zu lieben“ von Fritz Riemann
- „Der Marshmallow-Test – Willensstärke, Belohnungsaufschub und die Entwicklung der Persönlichkeit“ von Walter Mischel

➤ Fortsetzung auf Seite 10



Moderne Innenraum- u. Dekorative  
Fassadengestaltung Techniken

# malermmeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74  
Max-Planck-Straße 1 e-mail: [olaf.haase@bigfoot.de](mailto:olaf.haase@bigfoot.de)  
30966 Hemmingen [www.malermmeister-haase.de](http://www.malermmeister-haase.de)

## Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum  
Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

## Juliane Steinmetz

Fachanwältin für Verkehrsrecht

## Schirmeyer · Segger · Joswig

Notare · Fachanwältinnen

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover  
0511 640161  
[info@schirmeyer-segger.de](mailto:info@schirmeyer-segger.de)

*Sie möchten  
modernisieren?*

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanfertigung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

# MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

[www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

## Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 6. Februar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

##### Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Regional-Gottesdienst, Pastorin Budke-Grünekle

##### Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 8. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Pastorin Dr. Budke-Grünekle

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

**Kindergottesdienst/Kinderkreis:** Kontakt über das Gemeindebüro, Tel. (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr  
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 05 11 - 42 52 78)

**Bibelkreis:** Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### Ankerzeit – Andacht am Freitagabend – 18. Februar, 19.00 Uhr

Ankerzeit, so nennt Pastor Beyger die Abendandacht, die einmal im Monat jeweils freitagabends in der Kapelle Hemmingen gefeiert wird. Er lädt dazu ein, für eine halbe Stunde den Stress und die Sorgen des Alltags abzustreifen, auf Gott und die eignen Hoffnungen zu hören, der eigenen Verankerung bewusst zu werden. Bei Kerzenschein und Musik bietet die Andacht einen Ruhepunkt. Es gilt die 3G-Regel.

##### TriniFilm – Kirchenkino in Trinitatis

##### 20. Februar, 17.00 Uhr – Schatten der Vergangenheit

Bestsellerverfilmung um einen der größten Justizskandale der deutschen Geschichte. Ein unerfahrener Pflichtverteidiger muss einen Mordfall übernehmen. Der Täter schweigt beharrlich. Von Neugier geweckt versucht der Anwalt die Hintergründe der Tat zu ermitteln. Dabei stößt er auf Fragmente einer Nazivergangenheit die Opfer und Täter verbindet. Eintritt frei. Für den Besuch gelten die 2G-Regeln.

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Tel. (05101) 3414, Fax (05101) 49 83. **Wir bitten Sie von persönlichen Besuchen im Gemeindebüro abzusehen. Gerne melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail bei uns.** Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Diakonin:** Katharina Reinhard, Telefon (0176) 10 10 50 17 E-Mail: Katharina.Reinhard@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** montags, dienstags, mittwochs und donnerstags 16.00 – 18.00 Uhr. Es gilt die 2G-Regel und das Tragen einer FFP2 Maske ist Pflicht im gesamten Gemeindehaus.

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Freitag, 4. Februar

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

##### Sonntag, 6. Februar

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

##### Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in der Trinitatis Kirchengemeinde

#### VERANSTALTUNGEN

Auf Beschluss des Kirchenvorstandes gelten aufgrund der Empfehlungen der Ev.-luth. Landeskirche Hannover und der niedersächsischen Corona-Verordnung Einschränkungen für Gruppenzusammenkünfte im Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde (u.a. 2G+-Bedingungen, Gruppengröße max. 10 Personen, Maskenpflicht, etc). Änderungen entnehmen Sie der Homepage und unserem Schaukasten.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: (05101) 32 99 oder alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

##### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

##### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

##### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 6. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

##### Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Hemmingen, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

#### VERANSTALTUNGEN

##### Freitag, 4. Februar

14.00 Uhr Kleiner Kirchenentdecker zum Thema „St. Valentin und die Liebe“

##### Dienstag, 8. Februar

15.00 Uhr Ökumenische Kaffeetunde zum Thema „Fridays for Future“  
(wahrscheinlich in Briefform)

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

**Geburtstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche,

vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 1 33 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum,

Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 1 33 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule

KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 1 31 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**

Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeestunde:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche, jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

**Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck**

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.  
**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmshann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmshann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

**GOTTESDIENSTE****Sonntag, 6. Februar**

11.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, P.i.R. Sander

**Sonntag, 13. Februar**

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Hemmingen, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

**Bitte beachten Sie für die Gottesdienste die Aktualisierungen auf unserer Homepage.**

**VERANSTALTUNGEN**

Mittwoch, 02. Februar 2022, 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Dienstag, 08. Februar 2022, 17.00 Uhr YoungGospelVoices

Mittwoch, 09. Februar 2022, 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Dienstag, 15. Februar 2022, 17.00 Uhr YoungGospelVoices

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

**Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99

E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

**Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover**

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee 145, Tel. (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Tel. (05 11) 123 59 53 40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefreferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

**Bürozeiten in St. Augustinus:** Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage wie Sie sich anmelden können und welche Gottesdienste stattfinden: www.sankt-augustinus-hannover.de.

**GOTTESDIENSTE****Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:**

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:**

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco**

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Für alle Gottesdienste ist eine Anmeldung im Pfarrbüro erforderlich.**

**Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer medizinischen Maske möglich.**

**VERANSTALTUNGEN****Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):**

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30**



## Kanzlei Gutenbergstraße

■ Holger Landefeld Rechtsanwalt

■ Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60

E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de

www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

## Tischlerei Fa. Martina Göke Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen

Sonderanfertigungen

Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9

Fax 0511 / 234 90 91

Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen



## SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen

Telefon 0511 / 213 74 24

## Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –



Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 22,- €



Die nächste „rings um uns“ erscheint am 16. Februar



## carsten schirmer

Malermeister GmbH  
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

malerei und anstriche  
lasur- und glanzputztechnik  
bodenbeläge und parkett  
vollwärmeschutz  
fassadeninstandsetzung  
betoninstandsetzung  
gerüstbau

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 05 11 / 234 80 89  
www.malermeister-schirmer.de  
info@malermeister-schirmer.de

## Karl Heinrich Schröder

\* 3. Dezember 1932 † 25. Januar 2022

Mit vielen schönen Erinnerungen im Herzen nehmen wir in Liebe Abschied.

Marianne Schröder  
Thomas und Rita  
Martina mit Elisa und Marvin  
Kristian und Petra mit Nicola und Max  
und alle, die ihn kannten und liebten.

*Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familien- und Freundeskreis statt.*

**BABST** Bestattungshaus, Hildesheimer Straße 126, 30880 Laatzen

### Anzeigenannahme:

- Telefon: (05 11) 41 02 89-30
- E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

*Schön, dass es Dich gab.  
Du warst mein Leben.*

## Gabriele Scholz

geb. Olschner

\* 23. Februar 1946 † 22. Januar 2022

Du bleibst immer in unseren Herzen

**Dein Werner  
und alle Angehörigen**

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Trauerfeier im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

**WIR ÖFFNEN WEGE –  
DEN RAHMEN BESTIMMEN SIE.**

**Gemeinsam finden wir schöne  
Möglichkeiten für ihr Budget.**

**BIRNBAUM**  
**BESTATTUNGEN**  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

➤ Fortsetzung von Seite 7

- „Mengele – Biographie eines Massenmörders“ von David G. Marwell
- „Mittendrin – Zehn Stadtpaziergänge durch Hannover“
- „On the move – Mein Leben“ von Oliver Sacks
- „Philosophie jetzt!: Kant“  
(Ausgewählt und vorgestellt von Günter Schulte)
- „Philosophie jetzt!: Schopenhauer“  
(Ausgewählt und vorgestellt von Rüdiger Safranski)
- „Riskante Moderne – Die Deutschen und der neue Kapitalismus“  
von Paul Nolte
- „Die Schwerkraft ist kein Bauchgefühl – Eine Liebeserklärung an die Wissenschaft“ von Florian Aigner
- „Sieben Quadratmeter Glück – Mein Jahr als Camper“  
von Marion Hahnfeldt – Erlebnisse und Erfahrungen einer Abenteuerlustigen, die anderthalb Jahre in einem Wohnwagen ohne Zentralheizung und fließend Wasser auf dem Campingplatz Arnum See zubrachte.
- „Der Weg hat keinen Namen – Leben und Vision einer Sufi-Lehrerin“  
von Annette Kaiser

#### Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „... das habe ich nie vergessen, bis heute...“ – Jugendliche befragen Menschen, die die Zeit des Nationalsozialismus erlebt haben“ (Jerusalem Texte)
- „Endland“ von Martin Schäuble
- „Eine Erdbeere für Hitler – Deutschland unterm Hakenkreuz“  
von Carola Stern und Ingke Brodersen
- „Die Geheimnisse des Nicholas Flamel“ von Michael Scott (2 Bde)
- „Komm mit auf die Titanic – Sensationelle Einblicke in ein legendäres Schiff“ von Ken Marschall
- „Margos Spuren“ von John Green
- „Mutmachgeschichten – 54 Geschichten für starke Kinder“
- „Nachhaltigkeit-Wimmelbuch“
- „StarWars Episode I-VI (Tiptoi)“
- „WARP Bd.1: Der Quantenzauberer & Bd.2: Der Klunkerfisch“  
von Eoin Colfer

#### Neu im Bestand: Filme (DVDs)

- „Die Dämonischen – Die Invasion der Körperfresser“  
von Don Siegel (1956)
- „Holocaust – Die Geschichte der Familie Weiß“  
von Marvin Chomsky (1978)
- „Jeder stirbt für sich allein“ von Alfred Vohrer mit Hildegard Knet, Hans Korte u.a. nach dem Roman von Hans Fallada (1976)
- „Königin Luise – Liebe und Leid einer Königin“  
von Wolfgang Liebeneiner (1957)
- „Nichts als die Wahrheit“ von Roland Suso Richter  
mit Götz George u.a. – Politthriller über einen fiktiven Gerichtsprozess, dem sich der „Todesengel von Auschwitz“, der frühere KZ-Arzt Dr. Josef Mengele selber stellt, in der Hoffnung auf mildernde Umstände ...
- „Star Trek (Raumschiff Enterprise)“ – Staffeln 1-3 mit 79 Folgen  
(20 Blu-Ray Discs)  
„Der Weltraum, unendliche Weiten. Wir schreiben das Jahr 2200. Dies sind die Abenteuer des Raumschiffs Enterprise, das mit seiner 400 Mann starken Besatzung 5 Jahre lang unterwegs ist, um neue Welten zu erforschen, neues Leben und neue Zivilisationen. Viele Lichtjahre von der Erde entfernt, dringt die Enterprise in Galaxien vor, die nie ein Mensch zuvor gesehen hat...“  
Die legendäre TV-Serie aus den 60er Jahren mit Leonard Nimoy (Spock) und William Shattner (Captain Kirk) – der heiße Tipp für alle Quarantäne-Betroffenen und auch gegen den Winter-Blues!

### JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

#### Anmeldung für aktuelle Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter [www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de) ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldemöglichkeiten unter [jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:jugendpflege@stadthemmingen.de) oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

In der aktuellen Situation behalten wir uns vor, Angebote abzusagen und/oder der Lage anzupassen.

Per QR-Code direkt in unseren Veranstaltungsbereich:



### Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig, jedoch führen wir coronabedingt eine Anwesenheitsliste.

Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 9.30 Uhr geöffnet.

### MÄDCHENTREFF

#### Girls only!

Endlich könnt ihr Mädchen am Montag-Nachmittag wieder die Kinder- und Jugendräume erobern. Denn an diesem Nachmittag müssen die Jungs draußen bleiben! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Wir spielen, quatschen, basteln ... es gibt ein buntes Programm.

Termin:	Immer montags – außer in den Ferien
Zeit:	15.00 – 17.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	8 bis 12 Jahre
Bitte mitbringen:	Mund-Nasen-Bedeckung
Teilnehmerbeitrag:	kostenlos

### KINDER-MALWERKSTATT

#### Malen mit Spaß im Jugi

Es wird bunt! Denn an diesen vier Nachmittagen im Februar malen wir mit verschiedenen Farben und Techniken auf Leinwänden, Papier, Stoff und Tellern. Und natürlich kannst du am Ende alles mit nach Hause nehmen.

Damit du beim Malen nicht so aufpassen musst, ziehe bitte unbedingt Malklamotten an!

Termin:	Donnerstag, 03.02., 10.02., 17.02. und 24.02.2022
Zeit:	15.30 – 17.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	8 bis 11 Jahre
Bitte mitbringen:	Malerklamotten
Teilnehmerbeitrag:	9,- Euro
Anmeldung erforderlich:	

### KULINARISCHE REISE IN DIE TÜRKISCHE KÜCHE

#### Türkische Küche

Komm und besuche gemeinsam mit uns die türkische Küche. Du kannst dir entweder eine türkische Pizza oder eine leckere Pide machen. Vielleicht sogar auch beides?!

Termin:	Donnerstag, 3. Februar 2022
Zeit:	15.30 – 18.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	8 bis 13 Jahre
Bitte mitbringen:	Trinken und Hunger!
Teilnehmerbeitrag:	4,- Euro
Anmeldung erforderlich:	

### SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

#### Musicalschule

Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es direkt weiter...

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es dienstags direkt weiter von 16.15 bis 18.15 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 15 Jahren.

➤ Fortsetzung auf Seite 16

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



# RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek**

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
www.russek-bedachungen.de



# Trauerkarten



**Goedicke Druck Verlag & Consulting GmbH**

Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@goedicke-druck.de

# METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
info@metallbau-kroesche.de  
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

### Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSATTEURMEISTER  
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES  
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER  
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

## Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,  
in seinem Zuhause  
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:  
- Grund- und Behandlungspflege  
- Hauswirtschaftliche Versorgung  
- Pflegeberatung  
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen  
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de  
www.pflegedienste-zucker.de



**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**Februar**

02 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Digitalisierung</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
04 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Sebastian Krämer – „Liebeslieder an deine Tante“ – Musikkabarett</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
05 Samstag	Arnum	<b>18:00 Konzert Kammerorchester Kirchrode – Barocke und moderne Orchesterstücke</b> Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
07 Montag	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus

09 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Jan Luley feat. Cleo – „Let Them Talk“ – Finest Jazz &amp; Blues Piano</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
14 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Dienstag		<b>20:00-21:30 Grünes Stadtgespräch – Von Spielplatzgestaltung bis Jugendparlament: Wie sieht gelungene Kinder- und Jugendbeteiligung aus?</b> Online
16 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>

VERANSTALTUNGSKALENDER

17 Donnerstag		<b>19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
18 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Daniel Helfrich – „Trennkost ist kein Abschiedessen“ – Klavierkabarett</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
21 Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:00 BSG Hemmingen: Jahreshauptversammlung</b> KGS Hemmingen, Lehrsaa
23 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
24 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Heger &amp; Maurischat GbR – „Eine geht noch!“ – Kabarett</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
28 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

**März**

01 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
02 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus

03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
07 Montag	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
09 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
10 Donnerstag		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr</b> siehe amtliche Bekanntmachung
16 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
17 Donnerstag	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm Februar 2022



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

### Wichtige Veranstaltungsinformationen

Für unsere Veranstaltungen gelten im Januar und Februar die verschärften 2G-Plus-Regeln. Das bedeutet, dass nur noch geimpfte und genesene Personen an den Veranstaltungen teilnehmen können, die zusätzlich einen negativen Coronatest vorlegen können. Notwendig ist entweder ein PCR-Test, der 48 Stunden Gültigkeit hat oder ein PoC-Antigen-Schnelltest eines Testzentrums, der maximal 24 Stunden Gültigkeit hat. Ein Selbsttest reicht nicht aus. Aufgrund der nun zahlreich vorhandenen Teststationen bietet der bauhof keine Testmöglichkeit vor den Veranstaltungen an. Gäste, die bereits eine Auffrischungsimpfung erhalten haben, sind von der Testpflicht befreit.

Des weiteren besteht – auch am Sitzplatz – eine FFP2-Maskenpflicht. Die Abstandsregeln werden befolgt. Gäste, die die 2G-Plus-Regeln nicht erfüllen, können leider nicht an den Veranstaltungen teilnehmen.

Bitte bringen Sie die entsprechenden Bescheinigungen zu den Veranstaltungen mit. Geplant sind unsere Frühjahrsveranstaltungen im bauhof hemmingen. Aufgrund der Pandemielage kann es allerdings zu Verlegungen des Veranstaltungsortes in die KGS Hemmingen kommen.

Bitte informieren Sie sich rechtzeitig auf der bauhof-homepage [www.bauhofkultur.de/aktuelles](http://www.bauhofkultur.de/aktuelles), ob, wo und unter welchen Bedingungen die jeweilige Veranstaltung durchgeführt werden wird. Wir bitten dafür um Verständnis.

Freitag, 4. Februar 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Sebastian Krämer – „Liebeslieder an deine Tante“

Musikkabarett

Ich denk' an deine Tante, / wüsste nicht, wann ich je so brannte. / Ist sonst nicht meine Art, / liegt an Hildegard ...

Woher Sebastian Krämer deine Tante kennt, ist eine gute Frage. Und wenn er sie kennt, warum er ihr dann ausgerechnet Liebeslieder widmet, vielleicht eine noch bessere. Du hast gar keine Tante? Oder sie ist vor kurzem verstorben? Nun, das würde immerhin die Verzweiflung erklären, die aus manchen dieser Stücke spricht, die Ratlosigkeit, die Melancholie. Oder den abstrusen Humor, den Krämer nicht zu planen scheint, der wie ein Schicksal über uns hereinbricht, wenn wir ihn schon nicht mehr für möglich gehalten hätten.

Diese Chansons wollen nicht „Mut machen“, haben keine Parolen oder auch nur Empfehlungen zur Gestaltung einer besseren Welt zur Hand. Wir haben es hier nicht mit zielführender Kritik an den bestehenden Verhältnissen zu tun. Wohl aber mit dem Versuch, den sorgsam verpackten Schmerz im Hörer aufzuspüren und freizusetzen, weil er zum wenigsten gehört, das ihm inmitten seiner ganz persönlichen Zombie-Apokalypse noch die eigene Lebendigkeit anzeigt. Die bizarre Schönheit der krämerschen Verse und Harmonien ist mit jenem Schmerz im Bunde. Und mit deiner Tante. Gewinner des Bayerischen Kabarettpreises 2020.

Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 11. Februar 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Jan Luley feat. Cleo – „Let Them Talk“

FINEST JAZZ & BLUES PIANO

Let Them Talk – Eine Hommage an die Geburtsstadt des Jazz

Cleo gehört zu den vielversprechendsten Newcomern unter den jungen europäischen Sängerinnen, denn ihre Musik atmet die Tiefe und emotionale Intensität



## Schievink

Orthopädie-Schuhtechnik  
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

**Hildesheimer Straße 6 (Aegi)**  
**30169 Hannover**  
 Telefon (05 11) 64 22 02 90

[www.schievink.com](http://www.schievink.com)

**Fragen Sie uns!**

# Glende

10% Witerrabatt

auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege
■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

## Für uns brauchen Sie kein "G"!

Wir helfen immer.

Schnell und zuverlässig.

Garantiert!

## Klaenberg

GmbH

Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

**Zentrale Hannover:** Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
30966 Hemmingen  
☎ 05 11 / 82 79 89

**Niederlassung Braunschweig:** Gotenweg 10  
38106 Braunschweig  
☎ 05 31 / 234 46 84

[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)

14 SEITE

RINGS UM UNS AUSGABE 03

des Blues. Ihre Stimme hinterlässt ein Gefühl wie Samt und Chili und sie weiß auf entwandend natürliche Art virtuos mit ihr umzugehen. Als Kind sang sie in einem Gospelchor; durch ihren Vater, der selbst Mississippi Slide Gitarre spielt, kam sie schon früh mit dem Blues in Berührung. Als sie 15 war, zog ihre Familie für ein halbes Jahr nach New Orleans, weitere längere Aufenthalte folgten. Jan Luley gehört seit vielen Jahren zur Spitze europäischer Pianisten im klassischen Jazz, groovigen New Orleans Piano-Stilen, Boogie-Woogie und Gospel. Seine Musik ist zeitlos, pianistisch auf höchstem Niveau und dazu eine tiefe Verbeugung vor der musikalischen Tradition aus New Orleans in erfrischend zeitgemäßer Umsetzung. Jan Luley spielte bis heute über 2000 Konzerte in 18 Ländern Europas sowie in Afrika und den USA. 2018 feierte er sein 35-jähriges Bühnenjubiläum.

#### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 18. Februar 2022, Beginn: 20.00 Uhr

#### Daniel Helfrich – „Trennkost ist kein Abschiedsessen“

Klavierkabarett

Was wäre passiert, wenn Adam sich von Eva getrennt hätte? Wäre uns allen dadurch viel erspart geblieben? Oder wie trennt sich eigentlich ein Informatiker? Durch „Steuerung – Alt – Entfernen“? In seinem neuen Programm befreit Daniel Helfrich das Thema „Trennung“ von seinem schlechten Ruf und entdeckt darin vor allem eines: riesengroßen Spaß. Helfrichs Trennungsgedanken können vielfältiger Natur sein: ob Partner, Essen, Müll oder, wie in Van Goghs Fall, vom eigenen Ohr. In diesem Programm wird jede Form der Trennung köstlich zelebriert. Nichts bleibt dem humorvollsten Trennungsexperten verborgen, denn eigentlich macht Trennen so richtig Spaß, wenn man nicht gerade ein Paar-Tattoo besitzt.

„Trennkost ist kein Abschiedsessen“ ist ein Programm über Mütter, die auf Handys starren, moderne Männer, missglückte Kommunikation und weitere „Erste-Welt-Probleme“. Ein geistreiches Programm nicht nur für Petersiliensafttrinker und Bambusbecherbesitzer, sondern auch für Menschen mit nicht ganz ernst gemeinten Trennungsabsichten oder übertriebener Trennungsangst. Ein Programm für alle, die Lust auf urkomische Lieder und gehobenen Blödsinn haben.

Ein skurriles gesellschaftskritisches Klavierkabarett mit absoluter Lachgarantie, das Sie auch musikalisch mitreißen wird. „Trennkost ist kein Abschiedsessen“ – Guten Appetit!

#### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 25. Februar 2022, Beginn: 20.00 Uhr

#### Heger & Maurischat GbR – „Eine geht noch!“

Kabarett

Edda und Ina, Lo und Tetta, Jahnke und Überall, Weber und Beckmann – Sie alle haben es getan. Jetzt auch Vanessa Maurischat und Annie Heger. Doch was vielversprechend klingt, ist nicht immer schön. Sie fallen sich ständig ins Wort, lassen sich nicht ausreden und die Eine meint immer, sie könne es besser als die Andere. Maurischat ist auf der Bühne von jener schlecht gelaunten Giftigkeit, bei der im Publikum einfach Freude aufkommen muss! Und bei Hegers nordischer Frohnatur ist man auch einfach mal froh, wenn sie nur Luft holt. Großstadt meets Provinz, Chanson trifft Shanty, große Klappe stößt auf Kleinhirn und Pils auf Prosecco. Kurz: Man kennt sich – und zwar verdammt gut! Zur Freude aller. Und gönnen Sie sich an diesem Abend selbst schon nicht die Krabbe auf dem Häppchen, so haben sie doch Lieder der Kabarettgrößen als Geschenke erhalten.

Eine Huldigung an Superhelden der Kleinkunst: Queen Bee, Malediva, Weber/Beckmann, Missfits, Duotica. Und Heger & Maurischat immer wild dazwischen.

#### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**  
**30175 Hannover**

**Telefon (05 11) 31 60 63**  
**www.kanzlei-debor.de**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

# Zauberblume

Sarah Behmann  
Arnumstr. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

**Öffnungszeiten:**  
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

## Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:  
Rollladen / Rolll Tore  
Außenjalousien  
Plissee / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)

### Jetzt in Hemmingen

200 m hinter real,-

**TOPRAKLI**  
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3  
Tel. 0511 / 45 08 30 88  
[www.lackiererei-toprakli.de](http://www.lackiererei-toprakli.de)

### Smart-Repair

Ersparnis bis zu **70%**

vorher

nachher

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf  
▶ Termingerechte Zusage  
▶ Hol- und Bringdienst  
▶ Ersatzwagen

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

**Unser Programm finden Sie** im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der Gutenbergstraße 2 zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

Kurs-Nr. 10601H	Den Jahren mehr Leben geben ...
dienstags, ab 8. Februar, 15.00 – 16.30 Uhr	<b>Frauen ab 70</b> ... darum geht es in diesem Kurs – die Jahre mit Leben zu füllen in einer sich rasant weiter entwickelnden Gesellschaft. Unterschiedliche Themenbereiche bieten immer wieder neuen Lern- und Diskussionsstoff. Alles, was das Leben spannend macht, wird uns beschäftigen wie z.B. Neues aus der Altersforschung, philosophische und psychologische Themen, Gedächtnistraining, aktuelle politische und wirtschaftliche Themenbereiche, Erkundungen in Hannover ... Denn wir sind mitdendrin in dieser Gesellschaft, hinterfragen sie und setzen uns mit ihr auseinander.
13 Termine Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40632H	Business English A2/B1 leicht gemacht!
Samstag, 12. Februar, 10.00 – 13.15 Uhr	<b>Schnupperkurs für Wiedereinsteiger*innen</b> Möchten Sie aus beruflichen Gründen neu mit Business Englisch starten? Dann starten Sie in einem angenehmen, entspannten Umfeld in Ihre erste Business-Englisch-Erfahrung. Wir sprechen über folgende Dinge: – Wie man sich vorstellt und dem Gesprächspartner interessante Info-Häppchen gibt. – Wie man über seine Firma und sein berufliches Umfeld spricht. – Was hilfreich ist bei Telefon und E-Mail
Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40605H	Englisch A1, Stufe I
donnerstags, ab 17. Februar, 18.00 – 19.30 Uhr	<b>für Wiedereinsteiger*innen</b> Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmer*innen, die in entspannter Atmosphäre nach langer Pause ihr Schulenglisch auffrischen möchten. Wir kombinieren Textbucharbeit und Grammatik, um theoretisches Wissen zu erlernen. Gleichzeitig finden Aktivitäten statt, um das Sprechen der englischen Sprache zu aktivieren und erworbene Kenntnisse praktisch umzusetzen. Schauen Sie doch mal vorbei! Voraussetzung: ca. 3 – 4 Jahre Schulenglisch
15 Termine Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40807H	Französisch A2, Stufe III
montags, ab 7. Februar, 9.15 – 10.45 Uhr	<b>für Anfänger*innen mit Vorkenntnissen</b> Salut! Sie haben Sprachkenntnisse aus ca. sechs Semestern an der Volkshochschule oder vergleichbare Kenntnisse? Sie haben die Zeiten der Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft schon kennengelernt, aber das freie Sprechen fällt Ihnen noch schwer? Mit verschiedenen Methoden, Hör- und Leseübungen, kleinen Dialogen, Chansons und Spielen bauen wir unseren Grundwortschatz auf und versuchen, viel zu sprechen. Bienvenue à tous!
15 Termine Hemmingen- Westerfeld	

**Geschäftsstelle  
HEMMINGEN**

**NEU: WIR SIND UMGEZOGEN!**

**Gutenbergstraße 2**  
30966 Hemmingen

**Telefon: (05 11) 8 98 86-262**  
E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)  
[www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de)

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

> Fortsetzung von Seite 11

Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnensmethode werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt.

Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

### Ablauf

Drei Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel: Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit

Tanz: Jazz-, Musical-, Street-Dance und Pop Choreographien

Gesang: Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmausbildung

### Ihre Vorteile:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 55,- Euro oder 8,- Euro / Stunde

### Anmeldungen bitte direkt über StagePerform:

Telefon (0511) 270 85 40 · E-Mail: [info@stageperform.de](mailto:info@stageperform.de) · [www.stageperform.de](http://www.stageperform.de)

Termin: Dienstag, 08.02., 15.02., 22.02., 01.03., 08.03., 15.03., 22.03. und 29.03.2022

Zeit: 16.15 – 18.15 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege und StagePerform

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 7 bis 15 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

### KULINARISCHE REISE IN DIE SPANISCHE KÜCHE

#### Spanische Küche

Komm und reise mit uns gemeinsam in die Welt der spanische Küche. Wir machen eine spanische Paella mit Gemüse.

Termin: Donnerstag, 10. Februar 2022

Zeit: 15.30 – 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum

Alter: 8 bis 13 Jahre

Bitte mitbringen: Trinken und Hunger

Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro

Anmeldung erforderlich.

### FANTA-MUFFINS BACKEN

#### Lecker!

Verrückt – heute ist die Limo nicht zum Trinken, sondern zum Backen da ... Der Teig für die leckeren Muffins ist supereinfach gemacht, das Einfüllen in die Muffin-Förmchen ist da schon etwas schwieriger. Das Verzieren und Essen ist dann aber wieder kinderleicht!

Bitte bringt eine Dose mit, falls wir es nicht schaffen alle Muffins schon im Jugi zu verputzen.

Termin: Mittwoch, 16. Februar 2022

Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum

Alter: ab 9 Jahre

Bitte mitbringen: Tupperdose oder ähnliches

Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro

Anmeldung erforderlich.

### PASTA, BASTA!

#### Pasta essen

Wir machen leckere Pasta, Guten Appetit!

Termin: Mittwoch, 2. März 2022

Zeit: 15.30 – 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: 8 bis 12 Jahre  
 Bitte mitbringen: Trinken und Hunger!  
 Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

#### WECKE DEN TIGER IN DIR!

#### Selbststärkung durch Boxübungen (12 – 14 Jahre)

Für Mädchen von 12 bis 14 Jahren

Schwitzen, lachen, stärken! Wecke den Tiger in dir – mit Spiel, Spaß und verschiedenen Boxübungen.

Kenne ich meine Grenzen? Und wie kann ich sie anderen deutlich machen? Wie kann ich meine Kräfte mobilisieren? Und wie stark ist eigentlich mein innerer Tiger? Diesen Themen werden wir an diesem Wochenende mit viel Spaß und unterschiedlichen Bewegungsübungen auf den Grund gehen. Mit verschiedenen Übungen werden wir uns spielerisch locker machen, bei diversen Boxübungen unsere Schlagkraft testen und natürlich werden wir auch genügend Zeit haben zum Runterkommen und Entspannen.

Damit uns auf halber Strecke am Samstag nicht die Kraft verlässt, werden wir uns mit einem gemeinsamen Mittagessen stärken.

Termin: Freitag, 4. und 5. März 2022  
 Zeit: Freitag, 16.00 – 19.00 Uhr &  
 Samstag, 10.00 – 16.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege und Donna Clara Beratungsstelle  
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
 Alter: 12 bis 14 Jahre  
 Bitte mitbringen: Turnschuhe und bequeme Sportklamotten  
 Teilnehmerbeitrag: 15,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

#### Ausblick auf Veranstaltungen und Ferienfreizeiten 2022

04.04. – 08.04.2022 Klimaaktiv-Ferientcamp  
 10.04. – 14.04.2022 Kinderfreizeit nach Wildemann / Harz  
 01.07. – 03.07.2022 Jungen-Aktions-Camp 2022  
 08.07. – 10.07.2022 Wochenende auf dem Bauspielplatz  
 31.07. – 07.08.2022 Kinderfreizeit nach Föhr  
 07.08. – 14.08.2022 Jugendfreizeit nach Föhr

#### Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen  
 E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Frau Gerwing	Rathaus	(05 11) 41 03 - 164
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9874 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 9876
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9873 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 232

#### Senioren-Info-Ecke

#### Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

##### Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkaufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

#### Stellenmarkt

##### PHYSIOTHERAPEUT/IN GESUCHT

Praxis mit Standort in Hannover und Hemmingen sucht ab 1. April oder früher Physiotherapeut/in in Voll- oder Teilzeit. Wir bieten freundliches Miteinander, großzügige Zeiteinteilung, freie Urlaubsplanung, Unterstützung bei Fortbildungen, gute Vergütung, Einsatzmöglichkeit in Praxis, Haus- und Heimbisuch. Du hast eine Bobath Erw. Ausbildung oder Interesse an Fortbildungen in diesem Bereich, gern auch MLD. Wir freuen uns auf Deinen Anruf. ☎ (0177) 5 51 01 29

#### Heilpraktiker

Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht, FOI, Cranio Sacrale Therapie, nach Vereinbarung. U. Kausche Telefon (0172) 5 12 76 11



#### Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
[www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de](http://www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de)

#### Frisches und natürliches Aussehen durch Unterspritzung mit Hyaluronsäure



Hyaluronsäure glättet durch Feuchtigkeit und Volumen feine bis tiefe Falten und sorgt für einen sofortigen natürlichen Look.

**Beratung und Behandlung in der**

#### Naturheilpraxis Isabella Söcker

Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de)



Systemische Familientherapeutin  
 Klientenzentrierte  
 Gesprächstherapie nach Rogers  
 Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen  
 Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

[www.silviarichter-psychotherapie.de](http://www.silviarichter-psychotherapie.de)

#### Harriet Dechant Heilpraktikerin

##### Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11  
 30966 Hemmingen  
 05 11 · 679 58 248  
[www.naturheilpraxis-dechant.de](http://www.naturheilpraxis-dechant.de)

Amerikanische Chiropraktik  
 Applied Kinesiology  
 Osteopathie  
 Craniosacral-Therapie  
 Yamamoto Schädelakupunktur

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 16. Februar

## Sonstiges

### BSG Hemmingen e.V.

VEREIN FÜR REHA- UND GESUNDHEITSSPORT

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des BSG Hemmingen e.V. findet am **Montag, dem 21. Februar 2022, um 18.00 Uhr** in der KGS Hemmingen, Lehrsaaal, statt.



#### Die zu diesem Zeitpunkt geltenden Corona-Regeln sind einzuhalten

##### TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Mitglieder
3. Ehrung der verstorbenen Mitglieder
4. Ehrung von Mitgliedern
5. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
6. Bericht des Vorstandes und der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen
  - 2. Vorsitzender – Schriftführer
  - Kassenprüfer – Ersatz-Kassenprüfer
  - Spartenleiter-Bestätigung
9. Haushaltsplan und Festlegung des Mitgliedsbeitrages
10. Verschiedenes

Das Protokoll der JHV 2021 kann beim 1. Vorsitzenden oder im Internet [www.bsg-hemmingen.de](http://www.bsg-hemmingen.de) eingesehen werden.

**Anträge** zur Tagesordnung können **bis zum 14. Februar 2022** an den Vorstand gestellt werden.

Hemmingen, im Januar 2022

Der Vorstand

### Kinder und Jugendliche im Fokus

#### Die Hemminger GRÜNEN laden zum ersten Stadtgespräch in diesem Jahr ein



Auf ihrer Klausurtagung am vergangenen Wochenende 22./23. Januar haben die Hemminger Bündnisgrünen zwei Themenschwerpunkte für das Jahr 2022 festgelegt. Neben Stadtentwicklung und Mobilität in Zeiten der Klimakrise sollen vor allem die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen in den Blick genommen werden:

„Kinder und Jugendliche mussten in den letzten zwei Jahren auf Vieles verzichten und schwierige Situationen meistern. Sie leiden noch immer unter der Pandemie. Deshalb haben junge Menschen es verdient, spätestens jetzt die gleiche Solidarität zu erfahren, die sie den Erwachsenen entgegengebracht haben. Wir richten unser politisches Handeln in diesem Jahr dementsprechend aus“, betont Lea Römer, Vorstandsmitglied der Hemminger GRÜNEN.

#### Stadtgespräch: „Von Spielplatzgestaltung bis Jugendparlament: Wie sieht gelungene Kinder- und Jugendbeteiligung aus?“

Passend zum neuen Themenschwerpunkt wird am 15. Februar 2022 um 20.00 Uhr ein digitales Stadtgespräch mit dem Titel „Von Spielplatzgestaltung bis Jugendparlament: Wie sieht gelungene Kinder- und Jugendbeteiligung aus?“ stattfinden. Interessierte können sich auf der Website der Hemminger GRÜNEN unter „Termine“ für die Veranstaltung anmelden (oder direkt über diesen Link: <https://gruenlink.de/2ej1>).

Als Referentin ist Angelika Liebrecht, Dipl.-Ing. der Landschafts- und Freiraumplanung, eingeladen. Sie ist u.a. als Geschäftsführerin des FV Kinderwald Hannover, Moderatorin für Partizipationsprozesse sowie Ausbilderin für Moderator\*innen Kinder- und Jugendbeteiligung tätig.

„Wir erhoffen uns spannende Einblicke in die Zusammenarbeit mit Kindern und Jugendlichen sowie Erkenntnisse über eine sinnvolle und aktive Einbeziehung junger Menschen in unsere kommunalpolitische Tätigkeit im Hemminger Stadtrat“, erklärt Elisabeth Seiler, Sprecherin der GRÜNEN Ratsfraktion. Leitfragen des Stadtgespräches werden u. a. sein, welche Formen der Kinder- und Jugendbeteiligung es gibt und wie Kommunalpolitik junge Menschen am besten erreichen kann.

#### Auftaktveranstaltung für ein Jahr der jungen Menschen

Das Stadtgespräch ist somit die Auftaktveranstaltung für diverse Veranstaltungen und Aktionen, die die Hemminger GRÜNEN in diesem Jahr für und mit jungen Menschen organisieren werden. Damit beteiligen sie sich aktiv am Europäischen Jahr der Jugend, das die EU unter Beteiligung der Bundesregierung initiiert, um jungen Menschen bessere Chancen zu ermöglichen.



### Die Jusos Pattensen-Hemmingen wählen einen neuen Vorstand

Am Freitag, dem 21. Januar 2022, sind die Jusos aus Pattensen und Hemmingen im Calenberger Hof in Pattensen zur Jahreshauptversammlung zusammengekommen. Es standen die Vorstandswahlen an. Der Vorsitzende der Jusos, Lasse Ahrens, trat erneut an und wurde einstimmig in seinem Amt bestätigt.

„Ich freue mich sehr, ein weiteres Jahr gemeinsam mit meinem Vorstand die sozialdemokratische Jugendpolitik in Pattensen und Hemmingen voranzutreiben“, so Lasse Ahrens. Glücklich stimmt ihn, dass der gesamte „alte“ Vorstand ebenfalls weitermacht. „Ich denke, das ist ein Zeichen dafür, dass Justina Walkowiak, Matthias Friedrichs, Christina Schäfer,

## ANZEIGE



Mercedes-Benz

# HALM

[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

## Ihr guter Stern

für die Region Hannover

### Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: [info@mercedes-halm.de](mailto:info@mercedes-halm.de)  
[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

Pascal Dißmer und ich gut zusammengearbeitet haben“, ergänzt der Vorsitzende. Neu hinzu kamen Kim Rohmann, Kevin Riege aus Hemmingen und Tom Meyer aus Pattensen.

Die Jusos wollen sich in diesem Jahr vor allem im Landtagswahlkampf engagieren. Nach den erfolgreichen vergangenen Wahlen sollen diese mindestens genauso erfolgreich verlaufen. Denn bei den Kommunalwahlen haben viele Jusos den Einzug in die örtlichen Gremien geschafft und bekleiden dort ebenfalls wichtige kommunalpolitische Ämter.

Des Weiteren sieht der Vorstand eine große Aufgabe darin, neue und junge Mitglieder zu werben, die ebenfalls die sozialdemokratischen Werte teilen. Ahrens zieht das Fazit, dass „dies mit dem neuen Vorstand bestimmt gelingen wird“ und bedankt sich erneut für das entgegengebrachte Vertrauen.



Der neue Vorstand (es fehlen Matthias Friedrichs und Kevin Riege)  
Bildquelle: Jusos Pattensen-Hemmingen



## Herr Biedermann und die Brandstifter

Szenische Lesung mit ...  
nach einem Hör... von Max Frisch

Freitag, 18.02.2022, 19.30 Uhr (Pattensen)  
Samstag, 19.02.2022, 19.30 Uhr (Pattensen)  
Sonntag, 20.02.2022, 15.30 Uhr (Pattensen)  
Freitag, 25.02.2022, 19.30 Uhr (Hemmingen)  
Samstag, 26.02.2022, 19.30 Uhr (Hemmingen)  
Sonntag, 27.02.2022, 15.30 Uhr (Hemmingen)

Einlass : 45 Minuten vor Beginn – keine Pause

Jugend-Kultur-Haus  
Hohe Bünte 6  
30966 Hemmingen  
(neben dem Schwimmbad)

Vorbestellung:  
0511 | 41 41 43  
kontakt@leine-buehne.de  
www.leine-buehne.de

Freier Eintritt – Spenden werden gern entgegengenommen

Leine-Bühne  
Hemmingen e.V.

Liebe Theaterinteressierte,

die Leine-Bühne Hemmingen (LBH) verschiebt aus coronagegebenem Anlass ihre geplante Lesung „Herr Biedermann und die Brandstifter“ von Februar in den Mai 2022, verbunden mit der Hoffnung, dass Omikron sich verabschiedet und wieder ein halbwegs normales Leben geführt werden kann.

Sobald die Termine feststehen, werden sie in der „rings um uns“, in den Leine-Nachrichten und auf unserer Homepage (www.leine-buehne.de) veröffentlicht.

Kommen Sie gut durch die Zeit und bleiben Sie gesund!

Die LBH freut sich auf eine Wiedersehen mit Ihnen im Mai 2022!

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtere



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet

01.02. - 05.02.2022

Regionale Fleisch- und Wurstwaren  
hergestellt in Pattensen



Bauchfleisch oder Dicke Rippe auch als Kasseler	kg   5,90 €
Kotelett oder Kasseler Kotelett von Schweinen aus der Region	100 g   0,79 €
Schlachteplatte fertig gelegt mit frischer Schlachtwurst - ca. 450 g	Stück   6,50 €
Bockwürstchen frisch aus dem Rauch	5 Stück   5,90 € 10 Stück   10,00 €
Käse der Woche: Friskäse verschiedene leckere Sorten	100 g   1,49 €

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

www.gramann-ahrberg.de

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

**gödicke  
druck**

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Weetzer Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen  
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@gödicke-druck.de  
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.gödicke-druck.de



Schön:  
Schwimmbad-  
Eintritt inkl.  
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung-Lemmer

**KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH**

LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE  
SCHULE GMBH „AQUA MEDI PLUS“

**SAUNA**

- Bio-Kosmetik
- Anti-Age
- Akne-Behandlung
- Wellness
- Massagen
- Med. Fußpflege
- Haarentfernung
- Wellness-Days
- Schröpfen als Therapie
- Cellulite-Behandlungen:
- Body Wrapping
- Body-Styling

**EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA**

**NORMALTARIF**

- bis 2 Stunden | 4,00 €
- ab 2 Stunden | 8,00 €

**ERMÄSSIGT 1\* ERMÄSSIGT 2\***

- bis 2 Stunden | 2,50 € | 1,50 €
- ab 2 Stunden | 5,00 € | 3,00 €

**WERTKARTEN PREIS WERT**

Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

\*ERMÄSSIGT

# Buntebad

Hemmingen

Anmeldung  
Tel. 0511-4103 460  
info@buntebad.de

**ÖFFNUNGSZEITEN**

**TAG**

- Montag
- Dienstag
- Mittwoch
- Donnerstag
- Freitag
- Samstag
- Sonntag

Die Sauna, Wellnessbereich  
\* Dienstag  
\*\* Samstag mit einer

*Aktuelle Informationen zum Buntebad erhalten Sie auf der Homepage der Stadt Hemmingen unter [www.stadthemmingen.de/buntebad](http://www.stadthemmingen.de/buntebad).*

- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform, 1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm- und Multifunktionsbecken
- modernste Technik zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule
- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken, Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen, Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden, Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen so angenehm wie möglich zu gestalten.

## ARNUM



# MUSIK in der Friedenskirche Arnum



Sonnabend, 5. Februar, 2022, 18:00 Uhr

## KAMMER ORCHESTER KIRCHRODE

G. F. Händel	Concerto grosso G-Dur op. 6 Nr. 1 aus Messias: Sopranarie „Ich weiß, dass mein Erlöser lebt“
R. V. Williams	English Folk Song Suite
Max Reger	Lyrisches Andante
P. Hindemith	2 von 5 Stücke für Streichorchester Op.44
J. B. Neruda	Trompetenkonzert Es-Dur

Defne Celik Sopran  
Ernst D. Remmel Trompete  
Martin Hurek Leitung

Das Konzert findet unter 2G+-Bedingungen statt  
einschl. der Pflicht zum Tragen einer FFP2-Maske!

Ev.-luth. Friedens-  
Kirchengemeinde,  
Arnum, Bockstr. 33

Eintritt frei,  
um Spenden wird  
gebeten.

**SPENDE  
BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

**SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.**



Mittwoch 06.04.2022  
Mittwoch 20.07.2022  
Mittwoch 19.10.2022

**Wäldchenschule  
Arnum**  
Klapperweg 18  
16:00 - 19:30 Uhr

Erstspender erhalten einen Tankgutschein!  
Der DRK-Ortsverein Arnum lädt ein zur Blutspende!

Mehr Termine unter: [www.blutspende-leben.de](http://www.blutspende-leben.de)

### DRK-Ortsverein Arnum

#### TERMINE UND ANGEBOTE


- **Gymnastik für Seniorinnen – Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr**,  
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum  
Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.  
Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

## REISEBÜRO BANDURA GbR



Ihr Reisespezialist in Ricklingen!

Gerne beraten wir Sie zu Ihrem Traumurlaub.

 Göttinger Chaussee 195  
30459 Hannover / Ricklingen

 05 11 - 42 65 48

 hannover@reisebuero-bandura.de

 [www.reisebuero-bandura.de](http://www.reisebuero-bandura.de)

Wir führen alle namhaften Reiseveranstalter!

Neu – per  
**WHATSAPP** erreichbar:  
0157 8192 69 66

### Verschiedenes


## Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen,  
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

 (0511) 41 42 85

## Entrümpelungsservice (0511) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. **SIGOSCH**

## Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23

## Heißwassergeräte-Kundendienst

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



## Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · [www.senioren-service-bosse.de](http://www.senioren-service-bosse.de)

[www.PCDIENST-HEMMINGEN.de](http://www.PCDIENST-HEMMINGEN.de) – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.  
Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder [www.fusspflege-klingeibel.de](http://www.fusspflege-klingeibel.de)

 **Schottmann**

Land- und Gartentechnik

**Flohmarkt / Abverkauf**  
wegen Betriebs- / Werkstattaufgabe

Diverse Geräte und Werkzeuge

Samstag, 05.02.: 9.00 – 13.00 Uhr  
Montag, 07.02. bis Freitag 11.02.: 10.00 – 17.00 Uhr  
Samstag, 12.02.: 9.00 – 13.00 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 3 | 30982 Pattensen | Tel.: 05101-916435

### Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30  
E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

#### – Wassergymnastik für Damen im Buntebad

**Dienstag von 8.30 bis 9.15 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.  
Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (01 74) 3 90 46 20

#### – Bridge

**Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr**

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum. Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei: S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

#### – Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42

#### – Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (05 11) 41 64 42

#### – Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5  
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.  
Ausgabe ist mittwochs von 09.00 bis 11.00 Uhr.

#### – Monatliche Mitgliedertreffen

jeden 2. Dienstag im Monat.  
Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt. Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

### DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

#### DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum können die von uns dort geplanten Veranstaltungen nur mit Einschränkungen stattfinden: ausschließlich am Donnerstag.

#### Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr  
Leitung: Frau Hoge, Telefon (0511) 76 08 313

„Der besondere Donnerstag“ im Bürgersaal Rathaus jeweils donnerstags, von 15.00 bis 17.00 Uhr – nächste Termine im Februar:

##### 03. Februar – „Seniorenachmittag“

Gemütlich Klönen mit Kaffee und selbstgebackenen Kuchen!

##### 10. Februar – „Gehirnjogging – nicht vergessen!“

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen. Nach Kaffee und Tee wird mit Spielen und Übungen das Gedächtnis trainiert. Ideen und Vorschläge von Teilnehmern sind erwünscht.

##### 17. Februar – „Die Lese-Omis treffen sich!“

Ein neues Projekt beim DRK-OV Hemmingen: Wir lesen alle gern vor – und am liebsten kleinen Kindern, die gespannt und aufmerksam unseren Worten lauschen. An diesem Tag werden Erzählen und Vorlesen von „Omis“ geübt. Britta Hoge wird das Projekt als darstellende Künstlerin anleiten und begleiten.

##### 24. Februar – „Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, wird gebastelt und Einiges ausprobiert. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen. Für Materialien wird ein kleiner Kostenbeitrag erhoben. Bitte anmelden!

#### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet zweiwöchentlich am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr nunmehr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt, nächste Termine sind am 4. und 18. Februar 2022.

#### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.00 – 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Dienstag, der 15. Februar 2022. Der Ort wird den Teilnehmern bekannt gegeben.

#### Hinweise:

Wir behalten uns vor, bei Änderungen der Corona-Regelungen das Programm entsprechend anzupassen.

Die vorgegebenen Verhaltensregelungen zur Vermeidung von Infizierungen mit dem Covid19-Virus werden bei allen o.g. Veranstaltungen selbstverständlich eingehalten.

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 760 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

# KINO in Trinitatis 20. Februar 17 Uhr

## Schatten der Vergangenheit

**Bestsellerverfilmung um einen der größten Justizskandale der deutschen Geschichte**

Ein unerfahrener Pflichtverteidiger muss einen Mordfall übernehmen. Der Täter schweigt beharrlich. Von Neugier geweckt versucht der Anwalt die Hintergründe der Tat zu ermitteln. Dabei stößt er auf Fragmente einer Nazivergangenheit die Opfer und Täter verbindet.

Für diese Veranstaltung gilt die 2G-Regel.

# TriniFilm



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen  
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78  
www.trinitatis-hemmingen.de



### HARKENBLECK

#### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

**Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck**

Mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich  
Termine im Februar: 9. und 23.02.2022

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

### WILKENBURG

#### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

**FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT**

**Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg**

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr  
Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen



Verkauf  
 Vermietung  
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

**seit 1992**

**BARTELT Immobilien**

2 x in Ihrer Nähe    Büro Pattensen  
Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53  
0511 123 139 88

[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)



**Tanja Mau-Busch**

Mau & Grein Immobilien

☎ +49 176 20036827  
 ☎ +49 511 23504594  
 ✉ mau@maugreinimmo.de  
 📍 Rathausplatz 5, 30966 Hemmingen  
 🌐 www.maugreinimmo.de



**Dingverliebt**

LÄDT EUCH ZUM SHOPPEN UND STÖBERN EIN

Unsere Öffnungszeiten    Dingverliebt by MauGreinImmo  
Rathausplatz 5  
30966 Hemmingen  
0176/20036827

Mo - Do von 9-13 Uhr  
Di & Do 15-18 Uhr und nach Vereinbarung

**Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH**

**Immobilienverwaltung**  
**Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen    Tel (0511) 41 11 70  
eMail HemVerG@t-online.de    Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

**Unterricht**

**Musikschule Dreiklang**, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.  
www.3-klang.de · Telefon (0511) 2 34 56 86

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de) (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

**Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht** in Mathe, Englisch und Latein. Hausbesuch oder **auch online möglich.** ☎ (0511) 23 35 53

## Wohnungen / Häuser (Vermietung)

**Hemmingen-Westerfeld, schöne 4-Zi.-Altbauwohnung**, ca. 90 m<sup>2</sup>, 1. Etage, Süd-Balkon, Bad mit Wanne, großer Kellerraum, ab 1. Mai an ruhiges Ehepaar zu vermieten. ☎ (05 11) 42 48 04 oder (0 51 08) 63 29

## Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

**Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten** und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Ferienegebieten. Bitte alles anbieten.** Tel. (0178) 197 45 63

**Wir suchen ein Haus in Hemmingen-Westerfeld / Alt-Ricklingen** ab 120 m<sup>2</sup> / bis 600.000,- Euro. Wenn Sie vorhaben Ihr Zuhause in neue Hände zu übergeben, würden wir uns sehr über Ihren Anruf freuen. ☎ (0177) 4 14 79 85

**Büroräume zur Miete gesucht**, ca. 120 m<sup>2</sup>, in Hemmingen-Westerfeld Chiffre 03-001

**Familie aus Hemmingen sucht Haus oder Grundstück** in Hemmingen und Umgebung. Bitte alles anbieten, auch Sanierungen und abrisstbedürftige Objekte. Eigenkapital vorhanden. ☎ (0163) 4 45 87 42

**Suche Unterstellmöglichkeit** f. VW-Transporter der Verkehrswacht der Region Hannover in Hem.-Westerfeld o. Ortsteilen. ☎ (0172) 9 30 92 28

**Stadt Hemmingen**  
familienfreundlich im Grünen

## Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFö  
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen  
Telefon (05 11) 41 03 -270 oder -118  
Fax (05 11) 41 03 -55-270  
E-Mail [heike.nowarre@stadthemmingen.de](mailto:heike.nowarre@stadthemmingen.de)

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

**Büroräume zur Miete gesucht**, 60 – 70 m<sup>2</sup> in Hemmingen-Westerfeld Chiffre 03-002

seit 1893

# Borchers

Liebe Kunden,

Wir sind weiterhin für Sie da und nehmen selbstverständlich gerne Bestellungen für Feierlichkeiten an und bieten Catering in gewohnter Qualität. Auf unserer neuen Homepage [www.fleischerei-borchers.de](http://www.fleischerei-borchers.de) finden Sie unsere aktuelle Produktpalette und Angebote. Nutzen Sie auch unseren **Bestellservice per WhatsApp (0163-8 35 07 54)**.

## Unsere Empfehlung im Februar

**Fertige Menüs und warmer Mittagstisch**

(immer dienstags 11 – 13 Uhr)

je 8,00 Euro / Portion:

08.02.2022 Spanferkel, frisch aufgeschnitten, mit Sauerkraut

15.02.2022 Kalbstafelspitz auf mediterranem Gemüse, Wildreis und Meerrettich-Soße

22.02.2022 Rinderroulade mit Rotkohl, Kartoffeln und Soße

## Probieren Sie auch unsere Seelenschmeicheleien im Glas

2 Rinderrouladen mit Soße  
9,50 Euro / 900 Gramm

Schweinefilet in Champignonrahmsoße  
10,50 Euro / 700 Gramm

Putenfilet-Pfanne mit Curryrahmsoße und Champignons 6,50 Euro / 600 Gramm

Hochzeitsuppe 6,50 / 600 Gramm

## Lust auf mehr?

**Unsere Eintöpfe im Februar – Linsensuppe, Kartoffelsuppe, Erbsensuppe und Gulaschsuppe – immer mittwochs ab 9.00 Uhr zum Abholen**

**\* NEU \* NEU \* NEU \* NEU \* NEU \***

**Wintergrillen vor dem Laden – jeden**

**3. Samstag im Monat, 11-13 Uhr**

Samstag, 19.02.2022 Borchers Griller & Steaks im Brötchen

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Probieren Sie uns aus!**

**Ihr Team der**

**FLEISCHEREI BORCHERS**

**Bockstraße 1 · Arnum**

**Telefon (0 51 01) 22 93**

# Das gemüseBEET

WERDE GÄRTNER FÜR EINE SAISON



Miete in Pattensen Dein fertig bestelltes Gemüsebeet!  
Ernte frisches, gesundes Gemüse und gönn' Dir Deine Auszeit im Grünen!

**Einfach Gärtnern – Jetzt reservieren!**



[www.gemuesebeet.info](http://www.gemuesebeet.info)

[gemuesebeet-pattensen@gmx.de](mailto:gemuesebeet-pattensen@gmx.de)

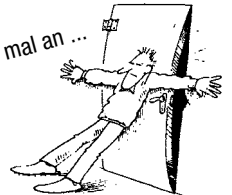
Tel. 0 51 01 / 91 66 59

## regional – statt global

Der Tischler Ihres Vertrauens

Ruf doch mal an ...

TISCHLERMEISTER  
**Bernd Filax**  
Telefon (0 51 01) 52 71



## Patenschaftsangebot für Kinder psychisch belasteter Eltern

**Werden Sie ehrenamtlich Patin oder Pate eines Kindes**

Sie haben einmal wöchentlich circa zwei Stunden Zeit? Sie haben Freude, mit Kindern ab 6 Jahren etwas zu spielen, zu unternehmen? Sie möchten in den Umlandkommunen der Region Hannover aktiv werden?

Wir bereiten Sie intensiv auf Ihre Aufgabe vor und begleiten Sie während der Patenschaft.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt? Melden Sie sich bei uns, wir informieren Sie gerne.**

Friederike Raupach

Caroline Weiner

Telefon (0151) 58 26 20 45

Telefon (0151) 58 26 20 36

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

**Telefon 0 51 01 - 36 87**

[jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de](mailto:jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de)